

綜合確認損益表

Consolidated Statement of Recognised Gains and Losses

截至2001年12月31日止年度

For the Year Ended 31st December, 2001

	附註 Notes	2001 港幣千元 HK\$'000	2000 重報 Restated 港幣千元 HK\$'000
並未於損益賬內確認的淨虧損	Net losses not recognised in the profit and loss account		
因匯兌折算產生之差額	Exchange differences arising on translation of:		
匯兌重估儲備	Exchange revaluation reserve		
(2000年: 如前匯報)	(2000 : as previously reported)	29(f)	(10,846)
前期調整 *	Prior period adjustment *		(11,309)
			.....
匯兌重估儲備	Exchange revaluation reserve		
(2000年: 重報)	(2000 : as restated)	29(f)	(29,139)
法定儲備 *	Statutory reserves *	29(d)	(2)
其他重估儲備 *	Other revaluation reserves *	29(g)	(839)
留存溢利 *	Retained profits *	29(h)	(4,745)
			.....
並未於損益賬內確認的淨虧損	Net losses not recognised in the profit and loss account (2000 : as restated)		(34,725)
(2000年: 重報)			(20,094)
			.....
年內溢利	Net profit for the year		
如前匯報	As previously reported	29(h)	1,871,022
			.....
因前期調整而產生	Prior period adjustments arising from:		
商譽攤銷重報	Amortisation of restated goodwill		(15,789)
採納聯營公司投資的權益會計法	Adoption of equity accounting for investments in associates		31,845
			.....
年內溢利(2000年: 重報)	Net profit for the year (2000 : as restated)		1,887,078
			.....
確認損益總額	Total recognised gains and losses		1,866,984
			.....
因會計政策變更產生	Prior period adjustments arising from the changes in accounting policies adjusted against the following items as at 1st January, 2000 are:-		
而就於2000年1月1日下列各項所作之前期調整如下:			
一般儲備	General reserve	29(b)	
— 商譽重報	- restatement of goodwill		177,394
— 因採納聯營公司投資的權益會計法而產生	- arising from adoption of equity accounting for investments in associates		6,570
			.....
法定儲備	Statutory reserves	29(d)	
— 因採納聯營公司投資的權益會計法而產生	- arising from adoption of equity accounting for investments in associates		5,464
			.....
匯兌重估儲備	Exchange revaluation reserve	29(f)	
— 因採納聯營公司投資的權益會計法而產生	- arising from adoption of equity accounting for investments in associates		(12,256)
			.....
其他重估儲備	Other revaluation reserves	29(g)	
— 因採納聯營公司投資的權益會計法而產生	- arising from adoption of equity accounting for investments in associates		(164)
			.....
留存溢利	Retained profits	29(h)	
— 擬派末期股息重報	- proposed final dividend restated		529,388
— 商譽攤銷重報	- amortisation of restated goodwill		(35,762)
— 因採納聯營公司投資的權益會計法而產生	- arising from adoption of equity accounting for investments in associates		204,280

\* 因採納聯營公司投資的權益會計法而產生

\* arising from adoption of equity accounting for investments in associates

第 73 至 125 頁之附註屬本賬項之一部分。

The notes on pages 73 to 125 form part of these accounts.